

**إتفاق إطاري**  
**لصيانة وتصليح سيارات ومركبات شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل.**

فيما بين الموقعين أدناه:

**الفريق الأول:**

شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل.، المسجلة في السجل التجاري في جبل لبنان تحت الرقم /72514/، والمتخذة محل اقامة مختار لها لغايات هذا العقد في مركزها الرئيسي الكائن في براليل تاورز، المبنى أ، الدكوانه، بيروت، لبنان، والممثلة في هذا العقد بشخص رئيس مجلس الإدارة - المدير العام السيد جاد ناصيف والمدير المالي السيد رفيق الحداد،

يشار اليه في متن هذا العقد (بالشركة)

**الفريق الثاني:**

شركة .....، المسجلة في السجل التجاري في ..... تحت الرقم /...../، والمتخذة محل اقامة مختار لها لغايات هذا العقد في مركزها الرئيسي الكائن في .....، والممثلة في هذا العقد بالسيد .....

يشار اليه في متن هذا العقد (بالمورد)

**المقدمة:**

لما كان الفريق الأول يتولّى تشغيل وتأمين سير الشبكة الخليويّة الأولى لصالح ولحساب الدولة اللبنانية،/ وزارة الاتصالات،

ولما كان الفريق الثاني وافق على القيام بصيانة وتصليح السيارات والآليات المدرجة في الملحق رقم 1 وفقاً للشروط المذكورة أدناه في هذا العقد،

لذلك، وبناءً على عرض الفريق الثاني،

تمّ الاتفاق بين الفريقين بالرضى والقبول المتبادلين على ما يلي:

## المادة الأولى: خدمات الصيانة

يلتزم مقدم الخدمات بتقديم خدمة الصيانة وفق الشروط التالية:

1. إجراء فحص شامل للمركبة وتقييم لوضعها.
2. فحص طارئ ومعالجة خاصة لمركبات MIC1 عند الطلب.
3. استخدام قطع عالية الجودة مع الالتزام بمواصفات الشركة المصنعة للسيارات: يجب أن توافق شركة MIC1 على العلامات التجارية لقطع الغيار بهدف منع الأعطال المتكررة وإطالة عمر المركبات.
4. يجب ألا تقل مدة الضمان على جميع قطع الغيار عن 3000 كم.
5. يجب ألا يتجاوز تنفيذ خدمة الصيانة 3 أيام عمل للتصليحات الصغيرة و 15 يوماً للتصليحات الكبيرة.
6. إمكانية تأمين معاملة خاصة لمركبات MIC1 للفحص والصيانة. (وعلى سبيل المثال لا الحصر: الأولوية في معالجة الأعطال، التقييم الفوري يتبعه التقييم / التقارير الفنية ، تقديم عرض أسعار للتصليح السريع، الوقت المطلوب لإتمام التصليحات ، إلخ)
7. تتطلب جميع خدمات الصيانة موافقة مسبقة من MIC1 على عرض الأسعار المقترح.

## المادة الثانية: مدة العقد وحق الفسخ

2.1 يُعمل بالعقد الحاضر لمدة 4 سنوات ابتداءً من تاريخ التوقيع.

سوف تقوم MIC1 بتوقيع إتفق إطاري مع أكثر من مقدم خدمات وبالتالي سينطوي الاتفاق على تنافس في المرحلة الثانية اي ستقوم الشركة بطلب اسعار لتصليح سياراتها عندما تدعو الحاجة من أكثر من مقدم خدمات وسيتم الارساء وفقاً لأفضل العروض المقدمة.

2.2 يحق للشركة فسخ هذا العقد في أي وقت من دون الحاجة إلى أي إجراء قانوني بواسطة كتاب خطي مضمون مع اشعار بالاستلام قبل شهرين من تاريخ الفسخ، وبمفعول فوري.

2.3 يحق لمقدم الخدمات فسخ هذا العقد في أي وقت من دون الحاجة إلى أي إجراء قانوني بواسطة كتاب خطي مضمون مع اشعار بالاستلام قبل شهرين من تاريخ الفسخ، وبمفعول فوري.

2.4 يحق لـ MIC1 بناءً لطلب وزارة الاتصالات، فسخ هذا العقد في أي وقت من دون الحاجة إلى أي إجراء قانوني بواسطة كتاب خطي مضمون مع اشعار بالاستلام وبمفعول فوري.

## المادة الثالثة: المسؤولية وحدود المسؤولية

3.1 يفسخ العقد حكماً على مسؤولية مقدم الخدمات في الحالات التالية:

- تصليح متكرّر لنفس الأعطال من دون معالجة فعالة أو مناسبة من قبل المورد.
- معالجة أعطال وتصليحها قبل موافقة الشركة المسبقة على كلفة التصليح.
- تقييم منخفض لأداء مقدم الخدمات في جودة استبدال قطع الغيار و / أو في جودة الخدمة المقدمة لمركبات الشركة.
- حدوث تلف / سرقة / تخريب لأية مركبة تابعة للشركة أثناء وجودها في مرآب التصليح لدى مقدم الخدمات و / أو خلال فترة الإصلاح في مرآب التصليح من دون أن يتحمل الأخير مسؤولية تعويض الشركة عن هذه الأضرار.
- 3.2 يكون مقدم الخدمات مسؤولاً قانوناً عن سلامة أصول الشركة والحفاظ عليها بالشكل المناسب كما عليه أن يقدم إثبات عن أن مرآب التصليحات مغطى بواسطة بوليصة تأمين. ويجب أن تغطي بوليصة التأمين املاك الغير ضد الأضرار والسرقة والتخريب والحريق.
- 3.3 يجب على مقدم الخدمات إبلاغ الشركة عند فحص السيارة، وتحديد العطل. يجب إرسال عرض لإصلاح / استبدال قطع الغيار إلى 1 لتقييمه والموافقة عليه قبل أي إجراء من قبل المورد. يجب أن تقدم العروض بالدولار الأميركي.
- 3.4 يلتزم مقدم الخدمات بموجب اتفاقية مستوى الخدمة المحددة لإصلاح مركبات الشركة وجهازيتها، على النحو المنصوص عليه في المادة 1.1.
- 3.5 في حالة فشل مقدم الخدمات في احترام المدة الزمنية المحددة للتصليح المطلوب لسبب غير مبرر ، سيخضع لغرامة قدرها 5% من المبلغ الإجمالي لعرض الأسعار ذات الصلة.
- 3.6 في حال التبيان أن الأعطال المتكررة ناتجة عن أن قطع الغيار المستبدلة و / أو التصليح المنفذ كان الفريق الأول دفع كلفتها، يجب على الفريق الثاني في هذه الحالة إجراء خدمة الإصلاح مجاناً.

#### **المادة الرابعة: القوة القاهرة**

- 4.1 "حدث القوة القاهرة" يعني حدثاً غريباً غير متوقع خارج عن سيطرة أحد الأطراف ("الفريق المتضرر") والمقاولين من الباطن ومورديه والذي يكون غير معروف في تاريخ إبرام هذا العقد لهذا الفريق، ولا يمكن توقعه على نحو معقول من قبل هذا الفريق.
- 4.2 إذا تم منع الفريق المتضرر أو إعاقته أو تأخيره عن أداء أي من التزاماته بموجب هذا العقد بسبب حدث القوة القاهرة:
- 4.2.1 يتم تعليق التزامات الفريق المتضرر بموجب هذا العقد أثناء استمرار حدث القوة القاهرة وإلى حدّ منعه أو إعاقته أو تأخيره ؛

4.2.2 في أقرب وقت ممكن معقول بعد بدء حدث القوة القاهرة، يجب على الفريق المتضرر إخطار الفريق الآخر كتابياً بحدث القوة القاهرة، وبالتاريخ الذي بدأ فيه هذا الحدث وآثاره على قدرته على أداء التزاماته بموجب هذا العقد؛

4.2.3 إذا لم يمثل الفريق المتضرر للمادة 4.2.2 فإنه يفقد حقوقه بموجب هذه المادة؛

4.2.4 يبذل الفريق المتضرر كل الجهود المعقولة للتخفيف من آثار حدث القوة القاهرة على أداء التزاماته بموجب هذا العقد ؛

4.2.5 في أقرب وقت ممكن بشكل معقول بعد انتهاء حدث القوة القاهرة، يجب على الفريق المتضرر إخطار الفريق الآخر كتابياً بأن حدث القوة القاهرة قد انتهى واستأنف أداء التزاماته بموجب هذا العقد.

### المادة الخامسة: شروط الدفع

تسدد الفواتير نقداً بالليرة اللبنانية قبل التصليح بحسب سعر صرف السوق نهار الدفع.

### المادة 6: العقد الكامل

يمثل هذا العقد التفاهم الكامل بين الفريقين المعنيين بموضوعه، ويبطل كل الاتفاقات والقرارات التي أجراها أي من الفريقين سواء شفهيًا أو خطيًا.

### المادة السابعة: سرية المعلومات

7.1 يلتزم الفريق الثاني بموجب السرية في كلّ ما قد يصله من مستندات ومعلومات أثناء وبمناسبة تنفيذ موجباته موضوع هذا العقد، ويتعهد الفريق الثاني تبعاً لذلك بعدم إفشائها لأيّ كان باستثناء السلطات القضائية أو الرقابية، كما يتعهد بأن يبذل كل ما في وسعه ليحول دون استخدام أو كشف أي معلومات سرية.

7.2 ويتعهد الفريق الثاني بعدم كشف أيّ معلومات سرية لأيّ شخص ما لم يحصل أولاً على موافقة الطرف الأول الخطيّة، وبعدم استخدام المعلومات السرية لأيّ غرض غير أداء التزاماته بموجب هذا العقد. كما ينطبق بند السرية هذا على موظفي الفريق الثاني. يبقى موجب السرية في هذه الاتفاقية ساري المفعول على المورد لمدة عامين (2) بعد إنهاء هذه الاتفاقية ومع ذلك ، لا يجوز موجب السرية هذا ضدّ الجمهورية اللبنانية ولا ضد أي شخص أو جهة تعينها.

### المادة الثامنة: عدم التعاقد من الباطن

يعتبر هذا العقد شخصياً لمقدم الخدمات ولا يحق له التنازل أو التعاقد من الباطن عن جزء من هذا العقد أو عن كامل هذا العقد لصالح أي شخص أو مؤسسة من دون موافقة شركة MIC1 الخطية المسبقة.

## المادة التاسعة: مكافحة الفساد

يدرك الفريق الثاني أن دفع أو إعطاء أي شيء ذي قيمة، بشكل مباشر أو غير مباشر، من قبله ، أو أي من الشركات التابعة له أو فروعه ، إلى مسؤول حكومي ، أو لأي فريق بغرض التأثير على فعل ما ، أو القرار بصفتهم الرسمية أو إشراكهم في استخدام نفوذهم مع الحكومة لمساعدة MIC1 ، في الحصول على أو الاحتفاظ بالأعمال لصالح MIC1 أو مع أو توجيه الأعمال إلى أي شخص يُفسر على أنه فساد. يتعهد الفريق الثاني بعدم اتخاذ أي إجراء قد يفسر على أنه فساد وبتعويض وإبعاد الضرر وتعويض MIC1 عن أي خسائر أو أضرار أو غرامات أو عقوبات من أي نوع قد تواجهها MIC1 أو تنكبتها نتيجة لأي عمل من هذا القبيل أو تطراً عنها، وفي مثل هذه الحالة، يجوز لـ MIC1 إنهاء العقد من دون إشعار أو تعويض للفريق الثاني.

## المادة العاشرة: التنازل والتفرغ عن العقد

10.1 يكون لشركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل حقاً لا رجوع عنه بالتنازل عن هذا العقد إلى الدولة اللبنانية أو إلى أي مشغل للشبكة الخليوية الأولى في لبنان يحلّ مكان الفريق الأول (فيما يلي المشغل الجديد) وذلك بواسطة كتاب مضمون أو مسجل لدى الكاتب العدل ترسله إلى شركة..... قبل 15 يوماً. في هذه الحالة، تحلّ الجهة المعيّنة مكان شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل بجميع حقوقها وموجباتها من دون أن يكون لشركة..... الحق باتخاذ أي إجراء أو تدبير قانوني ضدّ شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل من تاريخ دخول التفرغ حيز التنفيذ. ومنعاً لأي إلتباس، تبقى شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل مسؤولة تجاه شركة..... عن أي موجبات تقع على عاتقها وذلك حتى تاريخ دخول التفرغ حيز التنفيذ وضمناً.

10.2 لا يحق لشركة..... التنازل عن هذا العقد لأي سبب كان من دون موافقة شركة موبايل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل المسبقة والخطية.

## المادة الحادية عشرة: القانون المطبق وحلّ النزاعات

يخضع هذا العقد للقانون اللبناني. وكل خلاف ناتج من جراء تفسير أو تنفيذ هذا العقد أو أحد بنوده يكون من صلاحية محاكم بيروت.

### المادة الثانية عشرة: محل الإقامة

في كلّ ما يتعلّق بهذا العقد، اتخذ الفريق الأوّل محل إقامة له في مركزه الرئيسي في برايل تاورز، المبنى أ، الدكانه، بيروت، لبنان، كما اتخذ الفريق الثاني محل إقامة للغاية ذاتها في مركزه الرئيسي في .....

### المادة الثالثة عشر : النسخ

حُرّر هذا العقد ووقّع في بيروت بتاريخ  
للمعمل بها عند الاقتضاء.  
على نسختين أصليتين بيد كل فريق نسخة عنه

#### فريق أوّل

شركة موبائل إنتريم كومباني 1 ش.م.ل.

السيد جاد ناصيف

رئيس مجلس الإدارة - المدير العام

السيد رفيق الحداد

المدير المالي

#### فريق ثاني

.....

السيد .....

.....

.....

.....